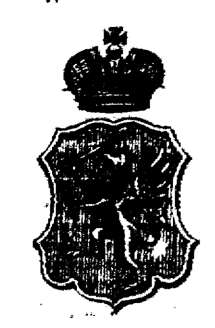
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ
Цѣна на годовое изданіе . . . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Zeitung erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . . . 5 „
Mit Uebersendung in's Haus . . . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile . . . . . . 8 Kop.
für die doppelte Zeile . . . . . . 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXIII. Jahrgang.

№ 62. Середа 5. Іюня. — Mittwoch 5. Juni. **1885.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 29. По Указу Его Императорскаго Величества. Правительствующій Сенатъ слушали: дѣло по донесенію Сенатора, ревизующаго по Высочайшему повелѣнію губерніи Лифляндскую и Курляндскую, относительно разъясненія Лифляндскому губернскому по воинской повинности присутствію Высочайше утвержденнаго 13. Апрѣля 1882 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта (прим. 3 къ ст. 92 Уст. о воин. пов. по прод. 1883 года). Приказали: Ревизующій по Высочайшему повелѣнію губерніи Лифляндскую и Курляндскую Сенаторъ Манасеинъ въ донесеніи Правительствующему Сенату отъ 5. Ноября 1884 года за № 10,964 съ представленіемъ копіи съ опредѣленія Лифляндскаго губернскаго по воинской повинности присутствія отъ 30. Сентября 1882 года объясняетъ, что означеннымъ постановленіемъ вопреки 92 ст. прим. 3 Уст. о воин. пов. по прод. 1883 г. веденіе дѣлопроизводства на русскомъ языкѣ не признано обязательнымъ для Рижскаго городскаго присутствія и по русски не производится на томъ основаніи, что будто бы по закону не существуетъ различія между городскими и уѣздными присутствіями и что по смыслу 2 пунк. Высочайше утвержденнаго 13. Апрѣля 1882 года мнѣнія Государственнаго Совѣта дѣйствіе указаннаго въономъ изъятія распространяется вообще на уѣзды, т. е. на извѣстныя территоріи, а не на одни уѣздныя присутствія. Признавая данное Лифляндскимъ губернскимъ по воинской повинности присутствіемъ толкованіе Высочайше утвержденному 13. Апрѣля 1882 г. мнѣнію Государственнаго Совѣта неправильнымъ, ревизующій Сенаторъ доноситъ о семъ Правительствующему Сенату, прося разъяснить означенному присутствію неправильность взгляда онаго на точный смыслъ 3 прим. къ 92 ст. Уст. о воин. пов. по прод. 1883 г. При донесеніи представлены 1) препровожденная Сенатору Манасеину Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ выписка изъ журнала общаго Собранія Государственнаго Совѣта 22. Марта 1882 г., 2) копія съ протокола Лифляндскаго губернскаго по воинской повинности присутствія, отъ 30. Сентября 1882 года и 3) телеграмма Сенатору Манасеину Лифляндскаго Губернатора отъ 29. Октября 1884 г. за № 7350 изъ коей видно, что дѣлопроизводство и сужденія въ Рижскомъ воинскомъ присутствіи ведутся въ настоящее время на нѣмецкомъ языкѣ. Изъ представленной выписки журнала общаго Собранія Государственнаго Совѣта 22. Марта 1882 г. о введеніи русскаго языка въ дѣлопроизводство присутствій по воинской повинности Прибалтійскихъ губерній видно, что Государственный Совѣтъ въ общемъ собраніи признавая съ своей стороны необходимымъ, водворить государственный нашъ языкъ въ присутствіяхъ по воинской повинности Прибалтійскаго края, встрѣтилъ лишь сомнѣніе относительно возможности по соображеніямъ практическимъ немедленно осуществить проектированную мѣру въ полномъ объемѣ. Обсуждая вопросъ съ сей стороны, Государственный Совѣтъ нашелъ, что въ губернскихъ по воинской повинности присутствіяхъ требованіе объ обязательномъ употребленіи русской рѣчи представляется легко выполнимымъ. Въ этомъ убѣждаютъ какъ самый составъ сихъ присутствій, образованныхъ преимущественно изъ должностныхъ лицъ по назначенію отъ правительства, такъ и то обстоятельство, что все дѣлопроизводство означенныхъ учрежденій лежитъ на канцеляріяхъ Губернаторовъ. Равнымъ образомъ не должно встрѣтить особыхъ затрудненій также примѣненіе предположенныхъ правилъ къ Рижскому городскому присутствію. Хотя оно и состоитъ главнымъ образомъ изъ представителей общественнаго управленія г. Риги, тѣмъ не менѣе существованіе въ послѣднемъ значительнаго русскаго населенія, участвующаго въ названномъ управленіи, — обезпечиваетъ возможность назначенія выборныхъ членовъ изъ числа лицъ, знающихъ по русски. Далѣе въ журналѣ Государственнаго Совѣта приводятся соображенія въ подтвержденіе необходимости допустить временно возможность производства на нѣмецкомъ языкѣ дѣлопроизводства въ тѣхъ изъ уѣздныхъ присутствіяхъ, въ которыхъ введеніе теперь же дѣлопроизводства на русскомъ языкѣ встрѣтило бы особыя затрудненія. Обращаясь къ обсужденію обстоятельствъ этого дѣла, Правительствующій Сенатъ останавливается на слѣдующихъ соображеніяхъ: 1) на основаніи ст. 92 прим. 3 Уст. о воин. пов. по прод. 1883 г. въ губернскихъ, городскихъ и уѣздныхъ присутствіяхъ по воинской повинности Прибалтійскихъ губерній сужденіе происходитъ и всѣ дѣла производится на русскомъ языкѣ, при чемъ дѣйствіе этого правила не распространяется впредь до времени только на тѣ уѣзды, въ которыхъ, по отзыву Губернатора примѣненіе ихъ окажется совершенно невозможнымъ. 2) По буквальному смыслу этого закона изъятіе изъ общаго правила объ употребленіи русскаго языка въ дѣлопроизводствѣ присутствій по воинской повинности не можетъ относиться до присутствій городскихъ. 3) По составу Рижскаго городскаго по воинской повинности присутствія употребленіе въ немъ русскаго языка не только не можетъ быть признано невозможнымъ, но даже и затруднительнымъ, такъ какъ въ городѣ съ многочисленнымъ русскимъ населеніемъ не можетъ встрѣтиться никакихъ препятствій къ избранію въ присутсвіе двухъ членовъ городскаго общественнаго управленія, знакомыхъ съ русскимъ языкомъ, городскому же головѣ онъ долженъ быть извѣстенъ какъ предсѣдателю Думы, въ которой русскій языкъ можетъ быть употребляемъ въ преніяхъ гласныхъ и какъ члену губернскаго по городскимъ дѣламъ присутствія въ которомъ дѣла производятся исключительно на русскомъ языкѣ. 4) Наконецъ, какъ это видно изъ соображеній, принятыхъ Государственнымъ Совѣтомъ во вниманіе при допущеніи изъятія относительно введенія русскаго языка въ дѣлопроизводство нѣкоторыхъ изъ уѣздныхъ присутствій Прибалтійскихъ губерній, — установленное изъятіе ни въ какомъ случаѣ не можетъ быть распространяемо на Рижское городское присутствіе. Вслѣдствіе этихъ соображеній и принимая во вниманіе, что согласно постановленію, выраженномъ въ протоколѣ Лифляндскаго губернскаго по воинской повинности присутствія отъ 30. Сентября 1882 года веденіе дѣлопроизводства на русскомъ языкѣ не признано обязательнымъ для Рижскаго городскаго присутствія и по русски до сихъ поръ не производится, Правительствующій Сенатъ находитъ, постановленіе это неправильнымъ и не согласнымъ съ Высочайше утвержденнымъ 13. Апрѣля 1882 г. мнѣніемъ Государственнаго Совѣта, а посему опредѣляетъ: Таковое отмѣнить, предписавъ Лифляндскому Губернатору сдѣлать необходимыя распоряженія къ тому, чтобы въ Рижскомъ городскомъ присутствіи сужденія происходили и дѣла производились на русскомъ языкѣ. О чемъ для исполненія Лифляндскому Губернатору послать указъ, каковыми увѣдомить Министровъ Внутреннихъ Дѣлъ и Военнаго и въ разрѣшеніе донесенія за № 10,964 ревизующаго губерніи Лифляндскую и Курляндскую Сенатора Манасеина.

Относительно разъясненія Лифляндск. губернскому по воинской повинности присутствію Высочайше утвержденнаго 13. Апрѣля 1882 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта.

По 1. Департаменту отъ 10. Мая 1885 г., за № 5708.

И. д. Лифляндскаго Губернатора доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что впредь до дальнѣйшихъ объявленій, онъ будетъ принимать просителей въ помѣщеніи канцеляріи Губернатора по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ отъ 12 до 2 часовъ дня, кромѣ праздничныхъ дней.

Der stellv. Livländische Gouverneur bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß er, bis auf weitere Bekanntmachungen, die Supplikanten im Locale der Gouvernements-Canzlei, an jedem Montag, Mittwoch und Freitag, von 12 Uhr Mittags bis 2 Uhr Nachmittags, mit Ausnahme der Feiertage, empfangen wird. Nr. 7393.

Widsemes gubernatora weetneeks dara zaur scho sinamu, ka winsch lihds tahlakai nosazischanai luhgumu eesneedsejus isklausihs pirmdeenâs, treschdeenâs un peektdeenâs no pulksten 12 pusdeenâ lihds 2 pehzpusdeenas, gubernatora kanzelejâ, sanems, isnemot swehtku deenas. Nr. 7393.

Liiwimaa asemnik Kuberneeri härra annab kõigile teada, et temma, kaugema teadaandmiseks, Kuberneeri kantseleis, igal esmaspääwal, kesknädalal ja reedil, pühitsemise pääwad mahaarwatud, kella 12 lõunast kuni kella 2 pärastlõunat, rahwast oma palwedega wastuwõttab. Nr. 7393.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго

къ г. Якобштадту еврея Соломона Вейнрауба, состоящаго подъ слѣдствіемъ за избіеніе, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ. № 3031. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands beauftragt, nach dem wegen Mißhandlung in Untersuchung stehenden, zu Jacobstadt verzeichneten Ebräer Salomon Weinraub sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das erwähnte Landgericht zu sistiren. Nr. 3031. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ прусской подданной Маріи Мазукъ, 22 лѣтъ, состоящей подъ слѣдствіемъ за присвоеніе чужаго имущества, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands beauftragt, nach der wegen Aneignung fremden Eigenthums in Untersuchung stehenden, 22 Jahre alten preußischen Unterthanin Marie Masuk sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren.
Nr. 3033. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Рингмундсгофъ крестьянина Яна Розита, 33 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за сопротивленіе и оскорбленіе должностныхъ лицъ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands beauftragt, nach dem wegen Widersetzlichkeit und Beleidigung von Amtspersonen in Untersuchung stehenden, zu Ringmundshof verzeichneten Bauern Jahn Rohsit, welcher 33 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Landgericht auszusenden.
Nr. 3034. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящей подъ надзоромъ полиціи Лизы Штейнъ, самовольно отлучившейся съ мѣста жительства въ патримоніальномъ округѣ г. Риги, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. № 3046. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands beauftragt, nach der unter polizeilicher Aufsicht stehenden Liese Stein, welche ihr Domicil im Rigaschen Stadt-Patrimonialgebiete eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle an die Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts auszusenden.
Nr. 3046. 1

Вслѣдствіе отношенія мироваго судьи 5. участка Рѣжицкаго округа, Витебской губерніи, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ Рижскаго мѣщанина Семена Гаврилова Колпакова, обвиняемаго въ покушеніи на кражу, а равно имущества, ему принадлежащаго, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Friedensrichters des 5. Districts Reschitzaschen Bezirks des Witebskischen Gouvernements, werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands beauftragt, nach dem des Diebstahlsversuchs angeklagten Rigaschen Bürgerokladisten Semen Gawrilow Kolpakow, sowie nach seinem etwaigen Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.
Nr. 3075. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ солдатской жены Анны Гиргенсонъ, она же Юргенсонъ, 60 лѣтъ отъ роду, состоящей подъ слѣдствіемъ за поруганіе иконы, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 3077. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands beauftragt, nach der wegen Schmähung eines Heiligenbildes in Untersuchung stehenden, 60 Jahre alten Soldatenfrau Anna Girgensohn, alias Jürgenson, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 3077. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ пасторату Динаминде крестьянина Юрре Враше, 32 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, владѣющаго домомъ въ Маіоренгофѣ и состоящаго подъ слѣдствіемъ за сопротивленіе и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livdischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem wegen Widersetzlichkeit in Untersuchung stehenden Pastorat Dünamündeschen Bauern Jurre Brasche, welcher 32 Jahre alt, lutherischer Confession und Hausbesitzer in Majorenhof ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 3078. 2

In Anlaß einer desfallsigen Requisition des Commandeuren der 116. Malojaroslawschen Infanterie-Regiments werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach dem vom obengenannten Regimente desertirten Gemeinen Jahn August anstellen und im Ermittelungsfalle den qu. Untermilitair August arrestlich anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 23. Mai 1885. Nr. 5920. 1

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands werden hierdurch von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach dem unlegitimirten Reservisten des 115. Wjäsmaschen Infanterie-Regiments Martin Sneedse anstellen und im Ermittelungsfalle den qu. Untermilitair arrestlich anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 24. Mai 1885. Nr. 5978. 1

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands werden hierdurch vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach dem unlegitimirten Gemeinen des 146. Zarizynschen Infanterie-Regiments Mikkel Johann Pfeif anstellen, und im Ermittelungsfalle den qu. Untermilitair Pfeif arrestlich anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 27. Mai 1885. Nr. 6070. 2

Vom Rigaschen Ordnungsgerichte werden alle Polizeiautoritäten Livlands hierdurch ersucht, nach dem unter polizeilicher Aufsicht stehenden Heinrich Sokolowsky, welcher seinen Zwangsaufenthaltsort Mühlgraben heimlich verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an diese Behörde auszusenden.

Riga-Ordnungsgericht, den 29. Mai 1885. Nr. 6259. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Anton Dementjew Schirokow in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 2. Januar 1878 sub Nr. 10 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6102. 2

Riga, den 23. Mai 1885.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Oscar Leopold Reinhold Caspersen (Fam.-Nr. 5958) in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 30. Januar 1884 sub Nr. 985 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6347. 3

Riga, den 30. Mai 1885.

Der zur Reserve gehörige Kanonier der Sweaborgschen Festungs-Artillerie Kristian Alteberg hat hierselbst die Anzeige gemacht, daß die ihm von diesem Ordnungsgerichte auf 11 Monate ertheilte Legitimation d. d. 30. April 1884 sub Nr. 740 zum Aufenthalte in der Stadt Pernau abhanden gekommen sei. In solchem Anlaß werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeien ersucht, darüber zu wachen, daß mit dem in Rede stehenden, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Document kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen und an dieses Ordnungsgericht übersandt, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde.

Dorpat-Ordnungsgericht, den 28. Mai 1885. Nr. 9362. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wolmar ergeht hierdurch die Bekanntmachung, daß hierselbst ein gefundener Prämienschein eingeliefert worden ist, welchen der Eigenthümer nach gehöriger Legitimirung, binnen 6 Monaten a dato in Empfang nehmen kann, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist und Pflichtmeldung des Eigenthümer, mit dem Scheine in Grundlage der bestehenden Gesetze verfahren werden wird.

Wolmar-Rathhaus, den 20. Mai 1885. Nr. 1040. 3

Der im Jahre 1882 der Landwehr zugezählte Herr Eduard, Woldemar's Sohn Kampmann, hat hierselbst die Anzeige gemacht, daß ihm sein über die Zuzählung zur Landwehr von der Wallschen Kreis-Wehrpflicht-Commission ertheiltes Attestat sub Nr. 1385, d. d. 15. December 1882 abhanden gekommen sei.

In solchem Anlaß werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden von der Walkschen Kreis-Wehrpflicht-Commission dringend ersucht, das qu. Attestat sub Nr. 1385, d. d. 15. December 1882 im Ermittelungsfalle dieser Commission einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Walk, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 25. Mai 1885. Nr. 315. 2

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeien werden vom Walkschen Ordnungsgerichte aufgefordert, nach dem zu publ. Aahof angeschriebenen Zigeuner Ernst Klein sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich anher auszusenden.

Signalement des Ernst Klein: 28 Jahre alt, 2 Arschin 3 Werschok groß, schwarze Haare, einen schwarzen Bart, braune Augen, schwarze Augenbrauen. Besondere Kennzeichen sind nicht vorhanden.

Walk-Ordnungsgericht, am 28. Mai 1885. Nr. 8216. 2

Ein Kaiserliches Pernau-Fellinsches Kreisgericht bringt hiermit zur Kenntniß, daß das Duplicat resp. Krepost-Exemplar der von Karel Eiber sub hypotheka seines Grundstücks Pertle Nr. 19 unter Korküll dem W. Reichardt über ein empfangenes Darlehn von 600 Rbl. S. am 24. August 1874 ausgestellten und den 24. September 1874 hier ingrossirten Obligation angeblich verloren gegangen und daß W. Reichardt in hier vorgestellter Schrift ausdrücklich bescheinigt, den geschuldeten Betrag qu. zum Vollen bezahlt erhalten zu haben, weshalb er auch in die Exgrossation und Deletion dieses Schuldpostens willige. Es wird daher Jedermann, der an dem verloren gegangenen Schulddocumente qu. noch irgend ein Recht zu haben glaubt, desmittelst aufgefordert, sich damit in der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 3. November 1885, bei Vorzeigung beregten Duplikats, in dieser Behörde zu melden und zwar unter der Verwarnung, daß ausbleibenden Falles nach Ablauf dieser Frist das qu. Schulddocument mortificirt und resp. delirt werden wird.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 3. Mai 1885. Nr. 1470. 1

Da das gegenwärtige Domicil des Kleinhändlers Iwan Trafimowitsch Balba aus Geschinsk nicht hat ermittelt werden können, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien vom 3. Dorpatschen Kirchspielsgericht desmittelst ersucht, obgedachten Iwan Trafimowitsch Balba im Betretungsfalle zu eröffnen, daß er in Sachen des Tönnis Assu et cons. contra denselben pcto. Forderung, unfehlbar am 12. Juli 1885 10 Uhr Vormittags bei dieser Behörde persönlich zu erscheinen hat, bei der ausdrücklichen Commination, daß im Falle der Nichtbefolgung dieser Edictal-Citation derselbe präcludirt werden soll und in beregter Sache das Gesetzliche statuirt werden wird. Nr. 1928. 1

Schloß Ringen, den 3. Mai 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. wird von dem Doblenschen Kreisgerichte dem Maurermeister Johann Witte der, in Klagesachen des Ingenieurs George Armitstaedt junior gegen ihn pcto. Nichtübernahme des, durch Contract vom 13. November 1884 im Wolgundschen Klein-Grasche Gesinde erkauften Ziegelofens sammt Zubehör, auf den 21. Juni c. hier anstehende Verhandlungstermin desmittelst innotescirt.

Mitau, den 31. Mai 1885.
Nr. 2935. 3

Kad lihdsschinigais pasta- un Kokneses mahzitaja-muischas pagasts sawee-

nots ar Bilstinu-Atradses pagastu, tā kā par wiseem tikai weena pagasta walde un weena pagasta teesa buhs, tad teek wispahrigai eewehroschanai isfludinats, ka schis saweenotais pagasts saukses par Bilsteneeschu pagastu un wisi raksti, kuri pehz lihdf schim pastahwoschas kahrtibas buhtu weenas jeb otras no minetahm pagasta waldehm jeb pagasta teesahm ja-eesuhta, us preekschu adresejami weenigi Bilsteneeschu pagasta waldei jeb teesai.

Bilsteneeschu walsts mahjā, taī 18. Majā 1885. Nr. 194. 2

Прокламы. Proclama.

Nachdem von dem Dorpatschen Landgerichte das bei demselben eingereichte versiegelte Testament des am 16. März a. c. verstorbenen Ernst von Köhler diesem Hofgerichte zur gesetzlichen Verhandlung eingesandt worden, wird von dem Livländischen Hofgerichte hierdurch bekannt gemacht, daß beregtes Testament allhier bei diesem Hofgerichte am 26. Juni a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen werden wird und daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des verstorbenen Ernst von Köhler aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des qu. Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Nr. 3784. 2

Riga-Schloß, den 23. Mai 1885.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß, nachdem Se. Excellenz der verabschiedete Herr Generalmajor der Garde-Artillerie Ferdinand von Schmid, am 11. April a. c. verstorben und dessen bisher bei der Rigaschen Börsenbank deponirt gewesenes Testament von der genannten Börsenbank diesem Hofgerichte eingesandt worden, beregtes Testament allhier bei diesem Hofgerichte am 26. Juni a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen werden wird und daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des verstorbenen verabschiedeten Herrn Generalmajoren der Garde-Artillerie, Ferdinand von Schmid aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des qu. Testamentes an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 23. Mai 1885.
Nr. 3789. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Hans Ritso kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Mats Pinsel, als Verkäufer und dem Hans Ritso als Käufer am 14. Februar 1878 abgeschlossenen und am 24. April 1879 sub Nr. 91 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschehene eigenthümliche Acquisition des unter dem im Pernauschen Kreise und Paistelschen Kirchspiele belegenen Gute Willust belegenen Quotengesindes Jwasky Nr. III sammt den dazu gehörigen Ländereien, Gebäuden und sonstigen Appertinentien — Seitens des Hans Ritso für den Preis von 2800 Rbl. S., Einwendungen oder aber Ansprüche und Forderungen an das genannte Gesinde Jwasky Nr. III sammt Appertinentien formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens am 12. Juli 1886 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgenannte Quotengesinde Jwasky Nr. III sammt den dazu gehörigen Ländereien, den darauf befindlichen Gebäuden sammt allen sonstigen Appertinentien dem Hans Ritso zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, dem Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3931. 3

Riga-Schloß, den 22. Mai 1885.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des vor längerer Zeit verstorbenen Kantonisten Jwan Michailow Teniß (Tennis, Tönnis) und insbesondere an das angeblich im Anfange dieses Jahrhunderts in seinen Besitz gelangte, in den Grundbüchern der Stadt Riga auf den Namen „Jwan Michailow Teniß Erben" verzeichnete, zur Zeit im Besitze des Johann Michael Michelsohn befindliche, bisher Niemandem öffentlich aufgetragene, in Riga im 2. Vorstadttheil 3. Quartier unter Pol.-Nr. 565, nach der neuen Eintheilung im Moskauer Stadttheil 5. Quartier unter Pol.-Nr. 268 an der Moskauer Straße belegene Immobil irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder diesem Nachlasse verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 25. November 1885 bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 540. 2

Riga-Rathhaus, den 25. Mai 1885.

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 508 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Handlungscommis Adolph Sellmer jun. mittelst Erkenntnisses des Rigaschen Raths vom 16. Mai d. J. Nr. 3532, für einen Verschwender erklärt worden ist und daß das Waisengericht den Vater desselben, Aeltesten großer Gilde, Carl Friedrich Adolph Sellmer als Curator bestätigt hat.

Es werden zugleich Alle, welche an den Handlungscommis Adolph Sellmer junior irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später, als am 25. November 1885 bei dem Waisengerichte, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen.

Riga-Rathhaus, den 25. Mai 1885.
Nr. 545. 2

Von dem Rigaschen Vogtei-Gerichte werden mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt die unbekannten Inhaber nachstehender ihren Eigenthümern abhanden gekommener Zinseszinsscheine der Sparcasse in Riga

1) Litt. D. vom 28. September 1878 Nr. 47937, lautend auf den Namen der Wittwe Dahrte Teichmann, groß 100 Rbl.;
2) der auf den Namen des Kutschers Martin Thoming alias Tomene, auch Tohmin, sub Litt. D. ausgestellten, d. d. 5. Mai 1871 Nr. 21406, groß 50 Rbl.; d. d. 12. October 1872 Nr. 25449, groß 50 Rbl. und d. d. 14. April 1879 Nr. 50721, groß 30 Rbl.;
3) der auf den Namen des Arbeiters Jacob Tassing alias Tasch, resp. seiner minderjährigen Tochter ausgestellten Scheine und zwar vom 24. Mai 1866 Nr. 12891, groß 25 Rbl., lautend auf den Namen Wilhelmine Marie Mathilde Tasch und vom 3. Januar 1870 Nr. 18150, groß 30 Rbl., auf den Namen Jacob Tassing lautend;
4) vom 14. Juli 1873 Nr. 12609, groß 100 Rbl., dem Arbeiter Krisch Smilge gehörig und auf den Inhaber lautend;
5) vom 9. Juni 1879 Nr. 48401, groß 50 Rbl., dem Segelmacher-Gesellen Theodor Heyrich gehörig und ebenfalls auf den Inhaber lautend;
6) der auf den Namen des verabschiedeten Soldaten Andreas Duhren ausgestellten conditionellen Zinseszinsscheine vom 28. September 1881 Nr. 63466 und 63467, groß je 100 Rbl.;

hiermit aufgefordert, die angegebenen Scheine binnen eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens bis zum 6. Juli 1886 entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte diesem Vogtei-Gerichte vorzulegen und ihr Recht an dieselben anzumelden, widrigenfalls die proclamirten Scheine für kraftlos und ungiltig erkannt werden sollen und die Ausfertigung neuer Scheine an deren Stelle zu gestatten ist.

Riga-Rathhaus im Vogtei-Gerichte, den 22. Mai 1885. Nr. 1070. 2

Der Landwirth Hermann Theodor von Graß hat bei der Anzeige, daß sich auf den ihm gehörigen allhier im 1. Hypothekenbezirke unter den Grundbuch-Nummern 71 und 81, nach der polizeilichen Eintheilung im 1. Stadttheile, 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 89 und 98 an der Klosterstraße belegene Immobilien die am 8. December 1822 für Heinrich Joachim Rennfeld ausgeschriebene Forderung von 1200 Rbl. noch als Hypothek laste, obgleich sie, wie er annehmen müsse, längst bezahlt und erloschen sei, um Erlaß eines Proclams behufs Mortificirung dieser Forderung gebeten.

Von dem Rigaer Vogteigerichte werden in Folge dessen, mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt die etwaigen Inhaber der angeführten Obligation hiermit aufgefordert dieselbe diesem Vogteigerichte innerhalb eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage d. i. spätestens am 12. Juli 1886 persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten vorzulegen und ihr Recht auf dieselbe anzumelden, widrigenfalls die proclamirte Forderung für ungiltig und kraftlos erkannt und deren Abschreibung gestattet werden soll.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. Mai 1885. Nr. 1108. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. werden seitens des Wendenschen Raths in Folge Ansuchens des ehemaligen Wendenschen Raths-Registrators, Herrn Alexander Poetter kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die nachgesuchte Mortification, Deletion und Exgrossation nachstehender materiell bereits ungiltiger, jedoch noch nicht exgrossirter und delirter, auf dem in der Stadt Wenden außerhalb der Katharinenpforte sub Nr. 65 belegenen gegenwärtig im Besitze des Herrn erbl. Ehrenbürgers Eugen Peterson befindlichen hölzernen Wohnhause nebst Appertinentien, ruhenden Obligationen und zwar:

1) der zum Besten des Kupferschmieds und Aeltesten Gustav Jonas Fowelin gezeichneten Obligation über 150 Reichsthaler Alberts vom 22. October 1787, sub Nr. 19,
2) der zum Besten des Mitglieds des Wendenschen Raths Fowelin gezeichneten Obligation über 140 Reichsthaler Alberts vom 23. August 1792, sub Nr. 24,
3) der zum Besten des Rathsherrn Gustav Dresden gezeichneten Obligation über 323 Reichsthaler Alberts vom 17. August 1792, sub Nr. 25,

irgend welche Einwendungen oder Einreden formiren zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von 6 Monaten, d. i. bis zum 1. November 1885 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Einreden allhier beim Wendenschen Rathe gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser anberaumten Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen und Einreden gänzlich und für immer präcludirt, und demgemäß die oberwähnten Obligationen für mortificirt erkannt und delirt, sowie aus dem Grund- und Hypothekenbuche der Stadt Wenden exgrossirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Wenden-Rathhaus, am 26. April 1885. Nr. 1163. 2

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Rasin, Bernhard von Minding, — Aija, Arved von Brasch, — Palloper, Collegenregistrator Mathias Fuchs, — Carlowa mit Ruhenthal, Boleslaw und Wladislaw von Bulgarin — die Eigenthümerin des Gutes Heimadra, die hohe Krone, um Erlaß eines Proclams behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und Derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. November 1885 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen;

I. Des Gutes Rasin, Kirchspiel Wendau.

1 Jura Nr. 28, groß 20 Thlr. 58 Gr., den Bauern Wido und Jaan Tootmann, für den Preis von 5162 Rbl. S.
2 Konna Nr. 47, groß 10 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Jacob Jagomann, für den Preis von 2328 Rbl. S.
3 Matsi Nr. 68, groß 22 Thlr. 69 Gr., dem Bauer Jaan Anniotti, für den Preis von 5692 Rbl. S.

4 Muga Nr. 69, groß 25 Thlr. 20 Gr., den Bauern Hindrik Annijerw und Wilhelm Fuchs, für den Preis von 6390 Rbl. S.
5 Simo Nr. 75, groß 17 Thlr. 77 Gr., den Bauern Jacob und Gusta Tensing, für den Preis von 4300 Rbl. S.
6 Sonido Nr. 77, groß 13 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Hindrig Maddisson, für den Preis von 3500 Rbl. S.

II. Des Gutes Aija, Kirchspiel Wendau.

1 Walli Nr. 70, groß 26 Thlr. 45 Gr., den Bauern Hindrik Palz und Jaan Wall, für den Preis von 5300 Rbl. S.
2 Pabo Nr. 119, groß 18 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Johann Hango, für den Preis von 3500 Rbl. S.
3 Sulbi Nr. 161, groß 41 Thlr., dem Bauer Jaan Birnbaum, für den Preis von 7380 Rbl. S.
4 Torga Nr. 162, groß 30 Thlr., dem Bauer Jürri Herzmann, für den Preis von 5900 Rbl. S.
5 Punni Nr. 163, groß 30 Thlr., dem Bauer Kotta Piir, für den Preis von 5400 Rbl. S.

III. Des Gutes Palloper, Kirchspiel Odenpaeh.

1 Kriska Nr. 13, groß 35 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Jaak Sööt, für den Preis von 5500 Rbl. S.
2 Petsiko Nr. 15, groß 23 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Karl Marranik, für den Preis von 3300 Rbl. S.
3 Pajo Nr. 18, groß 28 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Willem Pern, für den Preis von 4970 Rbl. S.
4 Wähni Nr. 21, groß 24 Thlr. 73 Gr., dem Bauer Jaan Bergmann, für den Preis von 4000 Rbl. S.
5 Rautseppa Nr. 22, groß 24 Thlr. 63 Gr., dem Bauer Mihkel Jürry, für den Preis von 3890 Rbl. S.

IV. Des Gutes Carlowa mit Ruhenthal, Kirchspiel Niggen.

1 Marja, groß 33 Thlr. 38 Gr., dem Bauer Andres Thom, für den Preis von 7450 Rbl. S.
2 Kopli Nr. 2, groß 26 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Märt Pedak, für den Preis von 6730 Rbl. S.
3 Soo Nr. 3, groß 18 Thlr. 57 Gr., dem Bauer Märt Nattasep, für den Preis von 4250 Rbl. S.
4 Kütti Nr. 9, groß 11 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Peter Luig, für den Preis von 2500 Rbl. S.

V. Des Krongutes Heimadra, Kirchspiel Pölwe.

1 Pabo Nr. 36, groß 41,27 Dessätinen, dem Bauer Johann Nikopensius, für den Preis von 1602 Rbl. 75 K. S.

Dorpat-Kreisgericht, am 8. Mai 1885. Nr. 1978. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Silling, Erbbesitzer des im Papendorfschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Podsemschen Skohwe-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Podsem gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käuferin als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Skohwe-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, der resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Skohwe, groß 18 Thlr. 70 Gr., dem Fräulein Martha Heerwagen, für den Preis von 4000 R. S.

Wolmar, den 7. Mai 1885.
Nr. 850. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Herren Conrad und Arnold von Gersdorff, Erbbesitzer des im Roopschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Schloß Hochrosen hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß Hochrosen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Schloß Hochrosen bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß Hochrosen ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Sihlen, groß 25 Thlr. 1 $^{27}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Vogel, für den Preis von 5200 Rbl. S.
2 das Gesinde Tschusche, groß 33 Thlr. 6 $^{98}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Weidemann, für den Preis von 5500 R. Silb.
3 das Gesinde Roop Kalley, groß 49 Thlr. 9 $^{105}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Janson, für den Preis von 10,500 Rbl. S.
4 das Gesinde Meschkeiser, groß 36 Thlr. 44 $^{36}/_{112}$ Gr., der Schloß Hochrosenschen Gemeinde, für den Preis von 8000 Rbl. S.

Wolmar, den 7. Mai 1885. Nr. 853. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Theodor Baron Mengden Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Sussikas hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Sussikas ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Sussikas bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proklams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Sussikas ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Droste, groß 38 Thlr. 62 Gr., dem Bauer Andrei Silling, für den Preis von 8000 Rbl. S.

Wolmar, den 9. Mai 1885.
Nr. 864. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Eigenthümerin des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Rujen-Radenhof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Grundstück Pilip Nr. IX, groß 19,66 Dessät., dem Bauer Jahn Albring, für den Preis von 637 Rbl. 25 Kop. S. Nr. 867. 3

Wolmar, den 9. Mai 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Frau Henriette von Zuckerbecker geb. von Huickelhoven und ihre Großtochter Frau Olga von Preetzmann, geb. von Aspegren als Besitzerinnen des im Walkschen Kreise und Ronneburgschen Kirchspiele belegenen Gutes Friedrichshof hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführten, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde, Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Leijes Ennehn, groß 24 Thlr. 26 Gr., auf Dahw Kessa und Jahn Krehsling, für 4372 Rbl. S.
2 Baltwilk, groß 21 Thlr. 24 Gr., auf Vater Mahrz Turzihn und Sohn Mahrz Turzihn, für 4041 R. S.
3 Leijes Smurge, groß 17 Thlr. 17 Gr., auf Dahw Smurge, für 3006 Rbl. S.
4 Mas Leijes Muhra, groß 16 Thlr. 71 Gr., auf Jakob Sahlit, für 3022 Rbl. S.
5 Leijes Gipsle, groß 14 Thlr. 47 Gr., auf Dahw Sihka, für 2614 Rbl. S.
6 Jaun Grahwel, groß 16 Thlr. 84 Gr., auf Peter Grahwel, für 2879 Rbl. S.
7 Leijes Karrehl, groß 18 Thlr. 55 Gr., auf Peter Altsue, für 3443 Rbl. S.
8 Irbit, groß 33 Thlr. 30 Gr., auf Dahw Kalning, für 6000 R. S.
9 Leel Leijes Muhra, groß 16 Thlr. 12 Gr., auf Jahn Bruhwel, für 2743 Rbl. S.

10 Kaln Stukke, groß 14 Thlr. 52 Gr., auf Dahw Rukks, für 2551 Rbl. S.
11 Leijes Kessa, groß 22 Thlr. 54 Gr., auf Jahn Sehrmukkle, für 3842 Rbl S.
12 Maf Kaln Muhra, groß 17 Thlr. 53 Gr., auf Ansche Kalning, für 3166 Rbl. S.
13 Leijes Stukke, groß 15 Thlr. 72 Gr., auf Dahw Skrasting, für 2686 Rbl. S.
14 Leel Stukke, groß 15 Thaler 45 Gr., auf Sanna Krukland, für 2635 Rbl. S.
15 Kalna Unnehn, groß 24 Thlr. 68 Gr., auf Jahn Kessa, für 4209 Rbl. S.
16 Maf Stukke, groß 14 Thlr. 84 Gr., auf Dahw Widrik, für 2688 Rbl. S.
17 Jaun Pahwul, groß 19 Thlr. 41 Gr., auf Grisch Melgail, für 3308 Rbl. S.

Gegeben Wenden, im Kreisgericht, den 4. Mai 1885. Nr. 326. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peet Merk, Erbbesitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Cabbal belegenen Grundstücks Wäljaotsa Nr. 170, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 11. October 1885, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Wäljaotsa Nr. 170, groß 10 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Peter Rosenberg, für den Preis von 2600 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 11. April 1885. Nr. 767. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die resp. Erben des verstorbenen Bauern Gustav Bauermann, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises unter dem Gute Kerro belegenen Grundstücks Perniko Nr. 4, hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die ihnen eigenthümlich gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 11. October 1885 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

die aus dem vorgenannten, nach der neuen Messung 20 Thaler großen Grundstücke Perniko Nr. 4 durch Theilung desselben gebildeten beiden selbstständigen Oeconomien, nämlich: Perniko Nr. 4a, groß 10 Thaler, dem Bauer Gustav Bauermann, für den Preis von 1900 Rbl. S. und Perniko Nr. 4b, groß 10 Thaler, dem Bauer Jaan Bauermann, für den Preis von 1900 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 11. April 1885. Nr. 775. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Ots, Erbbesitzer eines Theils des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Kurrista belegenen Grundstücks Tönnisse Nr. 15, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm der ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Antheil an diesem Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieser Theil des Grundstücks mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme des Herrn Besitzers des Gutes Kurrista, dessen Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. October 1885 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

der dem Hans Ots gehörige Antheil an dem 26 Thlr. 51 Gr. großen Grundstücke Tönnisse Nr. 15, im Landwerthe von 13 Thaler 23 Gr. und unter dem Namen Tönnisse Nr. 15 A, dem Bauer Gustav Kriska, für den Preis von 2000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 15. April 1885. Nr. 983. 3

Von Einem Kaiserlichen Pernau-Fellinschen Kreisgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß, nachdem der Eigenthümer des im Helmetschen Kirchspiele und Fellinschen Kreise unter dem Gute Beckhof belegenen Grundstücks Romsle Nr. 27, Namens Johann Tamm mit Tode abgegangen, zufolge von den Erben desselben abgeschlossenen und gerichtlich bestätigten Vergleichs, dieses Grundstück sammt Appertinentien und Inventar, in den Besitz der jungsten Schwester defuncti, Namens Marri Tamm nunmehr übergehen solle und werden daher mit Ausnahme des Herrn Besitzers von Beckhof, dessen Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, alle Diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, ihre desfallsige Einsprache innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 15. October 1885 bei dieser Behörde gehörig zu verlautbaren und ausführig zu machen, ausbleibenden Falles sie mit solcher nicht weiter gehört werden sollen und das qu. Grundstück sammt Appertinentien und Inventar der Marri Tamm zu deren vollen unumschränkten Besitz diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden wird.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 15. April 1885. Nr. 990. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Oeselsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft, demnach die Baltische Domainenverwaltung, in Vertretung der hohen Krone als resp. Erbbesitzerin der im Oeselschen Kreise belegenen Güter Mustelhof und Rösarshof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerpachtlande der genannten Güter gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Oeselsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 20. October 1885 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

I. Die Mustelhofschen Grundstücke:

1 das Bauergesinde Kirroma, dem Bauer Laas Heinmets, für den Preis von 685 Rbl. S.
2 das Bauergesinde Matsi, dem Bauer Tawi Nömm, für den Preis von 820 Rbl. 25 Kop. S.
3 das Bauergesinde Kirroma, dem Bauer Hindrik Heinmets, für den Preis von 605 Rbl. S.

II. Die Rösarshofschen Grundstücke:

1 das Bauergesinde Toffri, dem Bauer Ado Põld, für den Preis von 848 Rbl. S.
2 das Bauergesinde Ranna, dem Bauer Kusto Rand, für den Preis von 1173 Rbl. 75 Kop. S.

Gegeben im Kreisgericht zu Arensburg, am 20. April 1885. Nr. 121. 1

Kad schejeenes Reinhold Rubenu mahjas renti neeks Behrtuls Uhdris miris, tad top wina paradu prasitaji un deweji usaizinati, 3 mehneschu laikā no schahs deenas skaitot, t. i. wehlakais 8. Augusta s. g. sawas prasischanas un maksaschanas pee schahs teesas usdot, jo pehz schi termina netaps neweens prasitajs wairs usklausits bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs.

Mahrzeenas pagasta teesā, 8. Majā 1885. Nr. 365. 3

Kad schejeenes Jahnen mahjas renti neeks Andrejs Bergmans konkursi kritis un wina mantibas okzionā pahrdotas, tad top wisi wina paradu prasitaji un deweji usaizinati, 3 mehneschu laikā t. i. wehlakais 8. Augustā s. g. pee schahs teesas usdotees, jo pehz schi termina netaps prasitaji peenemti, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs.

Mahrzeenas pagasta teesā, 8. Majā 1885. Nr. 366. 3

Waltenbergu walsts teesa (Maf-Salazas draudsē) usaizina zaur scho wisus un ikkatru, kam kaut kahda prasischana pee nomiruscha sche peederiga Toma Saka pakalpalikuschas mantas buhtu, woi kas winam ko paradā palikuschi, 3 mehneschu laikā no schahs deenas, tas buhtu lihds 9. Augustu s. g. ar sawahm prasischanahm sche peeteiktees un sawus paradus aismaksaht. Pehz mineta termina neweenu wairs neklausihs un ar paradu slehpejeem likumigi darihs. Nr. 331. 3

Waltenbergā, 9. Majā 1885.

Waltenbergu walsts teesa (Maf-Salazas draudsē) usaizina zaur scho wisus un ikkatru, kam kaut kahda prasischana pee nomiruscha sche peederiga Adama Behrsina un wina nomiruschas seewas Leenes pakal atstahtas mantas buhtu, wai kas wineem ko paradā palikuschi 3 mehneschu laikā no schahs deenas, tas buhtu lihds 9. Augusta s. g. ar sawahm prasischanahm sche peeteiktees un sawus paradus nolihdsinaht. Pehz mineta termina neweenu neklausihs, bet ar paradu slehpejeem likumigi darihs.

Waltenbergā, 9. Majā 1885.

Nr. 333. 3

Mihlites walsts teesa usaizina wisus kam kahda prasischana pret to schejeenes Mahrkund mahjā dsihwojeschu, tagad miruschu Karl Main buhtu, jeb kas tam ko paradā palikuschi, 3 mehneschu laikā ar sawahm usdoschanahm pee schihs teesas peeteiktees. Pehz scha termina nolezeschanas wairs neweens netiks peenemts un ar ta mireja Karla Main mantibu likumischkigi isdarihts.

Mihlites pagasta teesā, 26. Aprilī 1885. Nr. 59. 2

Mihlites walsti Intus mahjā dsihwodams Tenis Osols paradu dehl ir konkursi kritis, tadehl wisi Tena Osola paradu deweji un nehmaji teek usaizinahti, 3 mehneschu laikā, no apakschā rakstitas deenas rehkinajot, ar sawahm usdoschanahm pee schihs teesas meldetees. Wehlaki wairs neweens netiks klausihts un ar to konkurscha mantibu pehz likuma isdarihts.

Mihlites pagasta teesā, 26. Aprilī 1885. Nr. 60. 2

No Tolkas pagasta teesas (Zehju aprinkî, Westeenas draudsê) top ar scho sinams darits, ka schejeenes Silakrog mahjas rentneeks pee Katrin pagasta peederigs Jahn Korp ir paradu dehl konkursî kritis un wina mantiba no schahs teesas akzionâ pahrdota. Tamdehl teek wina paradu deweji un nehmaji usaizinati, 6 mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas, t. i. ihdf 17. Nowemberim s. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehz scha termina paradu prasitaji saudehs sawas teesibas un paradu slehpaji krithis likumigâ sodâ. Nr. 127. 2

Tolkas pagasta teesâ, 17. Majâ 1885.

No Kolberga-Beijes pagasta teesas teek zaur scho sinams darits, ka schejeenes Wihsikuma nomiruschâ krodsineeka Reina Raabes mantibahm ir konkursis noteikts, tamdehl triju mehneschu laikâ no schihs deenas, lai peeteizahs pee schihs pagasta teesas wisi tee, kureem kahdas prasischanas jeb nomaksaschanas pee Reina Raabes buhtu; jo wehlaki netiks wairs nekahdas prasischanas eewehrotas, bet ar parada slehpejeem pehz likuma darits.

Kolberga-Beijas pagasta teesâ, 1. Majâ 1885. Nr. 133. 2

Pee scha pagasta peederiga miruscha Jehkab Zauna trescha seewa atraitne Ana Zaun kurai neweena wihreeschu behrnu naw, sawas miruscha wihra Jehkab Zaun un otras seewas Ernestines dehlu Matis Nikolai Zaun dsim. 6 Janwarî 1878 behrna weetâ peenehmuse un pee schahs teesas 29. Martâ sem Nr. 68 norakstiht luhguse — top wisi kam pret scho adopziju pretruna buhtu usaizinati 3 mehneschu laikâ lihdf 1. Oktober s. g. pee schahs teesas meldetees — wehlakas meldeschanas netaps peenemtas.

Lahdes pagasta teesâ, 17. Majâ 1885. Nr. 422. 1

Kad tas Walmeeras aprinkî, Alojas draudsê, Stahkenbergu Zelmin mahjas saimneeks Karl Kreischmann miris, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati 6 mehneschu laikâ a dato sawas prasischanas pee schejeenes pagasta teesas usdot, zitadi tiks ar paradu slehpejeem pehz likuma darits.

Stahkenbergu pagasta teesâ, 11. Majâ 1885. Nr. 83. 1

Kad tas schejeenes muischas pusgraudneeks Peter Ahbols ir konkursê kritis un wina wisas mantibas ir utrupê pahrdotas tikuschas, teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati trihs mehneschu laikâ no schahs deenas rehkinot t. i. lihdf 10. Julijam s. g. pee schahs teesas peeteiktees, wehlaki neweens paradu dewejs netaps eewehrots, bet ar paradu nehmajeem likumigi isdarihts.

Selgowskas pagasta teesâ, tanî 10. Majâ 1885. Nr. 273. 1

Kad to schejeenes pagastâ mirruschu graudneeku J. Apihta, J. Sproga un P. Wihksnas seewas mantibas ir isuhtrupetas, (pehdeja seewas lihdf ar pascha wihra mantu) tad top usaizinati wisi winu paradu deweji ka ari no wineem nehmaji lihdf 1. November s. g. pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks peenemts bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarits.

Rahmulu pagasta teesâ, 12. Majâ 1885. Nr. 74. 1

Kallie kogukonna kohtu poolest, mis Perno kreisis ja Mihkli kihelkondas saab se läbi kulutud et Michel Manner on oma rendi ersöiguse (Möisamaa kulase koht „Takkarihe" Nr. VI) äramüinud Hans Sanderil 400 rubla est.

On siis möne Michel Manneri kuguluisel selle wasto midagid rökimist, se awaldago seda kolm kuu aja sees, se on keige hiljem kuni 11. Julini s. a. siin kogukonna kohtu ees, sest peale seda nimetud termini ei saa keegi änam kuulda wöetud.

Kallie kogukonna kohus, sel 11. Aprillil 1885. Nr. 38. 2

Et Jürri Liblik omma wenna Laas Liblik poia Marti ommale kassopoiaks kogukonna kohto protokolli järrele, sel 17. Septembri k. p. 1883 aastal on wötnud, ja kes siis wiis aastad wanna olli, sepärrast saab Torgo kogukonna wallitsusse poolest teada antud, kellel senna wastu räekimist on, sedda kahhe kuude aia sees nimmetud kogukonna kohtus ülles anda, peäle selle ei saa keddagid ennam kuulda wöetud.

Torkus, sel 4. Mai 1885. Nr. 65. 2

Et lesk naene Marri Aunpu, omma ärrakaddund mehhe wenna poia Hindrik Aunpu ommale kassopoiaks kogukonna kohto protokolli järrele, sel 17. Jaunari k. p. 1870 aastal on wötnud ja kes siis wiis aastane olli, sepärrast saab Torgo kogukonna wallitsusse poolest teada antud, kellel senna wastuuräekimist on, sedda kolme kunde aia sees nimmetud kogukonna kohtus ülles anda, peäle sedda ei sa keddagid ennam kuulda wöetud, ja saab Hindrik Marri Aunpu poiaks kinnitud. Nr. 64. 2

Torkus, sel 4. Mai 1885.

Willandi kreisis, Pöltsamaa kihelkonnas olewa Ruttikwerre kogukonna kohtu poolest saab seeläbi kuulutatud et selle endise Rurga karja moisa rentniku surnud Heinrich Welmari perandus wölgade pärast konkursi ala on langenud, ning kutsutakse keiki kellel nimetud Heinrich Welmari käest nöudmist ehk temale maksmist on, seda siin kogukonna kohtu junres köige hildam kolme kuu aja sees tänasest arwata, s. o. 13. Julini 1885 ülese andma. Päräst seda tärmini ei sa ükski wölanöudja enam kuulda wöetud, salgajad wölglased langewad aga seäduslik trahwi ala.

Ruttikwerre kogukonna kohtus, sell 13. Aprilil 1885. Nr. 95. 2

Торги. Torge.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. Juni 1885 als am letzten offenbaren Rechtstage des Raths vor Johannis d. J. das dem Mefody Alexejew Karatajew gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1144 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Dampfsägemühlenstraße sub Pol.-Nr. 123) belegene Immobil sammt Appertinentien abermals zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll. Nr. 3964. 3

Riga-Rathhaus, den 31. Mai 1885.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsige Bitte des Hofgerichts-Advocaten Dr. jur. Robert Büngner als Curators der General-Concurs-Masse des Expeditors, resp. Handlungscommis Carl Alexander Werner, das zum Ouotenlande des Gutes Stopinshof gehörige, laut hofgerichtlicher Corroboration vom 10. December 1880 sub Nr. 401 dem genannten Carl Werner eigenthümlich zugeschriebene Grundstück Salleneck, groß 8 Thlr. 41$^{74}/_{112}$ Gr. nebst Gebäuden und allen sonstigen Appertinentien in dreien Torgen am 2., 3. und 4. September a. c. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 5. September a. c. bei diesem Hofgerichte zu gewöhnlicher Sitzungszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß zum Bot nur zugelassen wird, wer zuvor bei diesem Hofgerichte eine Caution von 500 Rbl. in baarem Gelde oder in coursfähigen Werthpapieren deponirt hat,

2) daß der Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und die sonstigen Kosten des Kaufes aus seinen eigenen Mitteln, ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen hat,

3) daß der Meistbieter den Meistbotschilling binnen sechs Wochen, vom Tage des Zuschlages ab gerechnet, bei diesem Hofgerichte gehörig zu berichtigen hat,

4) daß im Falle einer Uebernahme der Pfandbriefforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Meistbieter den Tilgungsfondantheil des resp. Gesindes, ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling baar zu berichtigen hat,

5) daß die Uebergabe des Gesindes erst nach vollständiger Berichtigung des Meistbotschillings erfolgt und

6) daß, falls der Meistbieter den ihm vorstehend auferlegten Verpflichtungen nicht pünktlich nachkommen sollte, das qu. Grundstück sammt Appertinentien für Gefahr und Rechnung des Meistbieters sofort wieder zum abermaligen Meistbot gestellt werden soll.

Riga-Schloß, den 28. Mai 1885. Nr. 3989. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist von Amtswegen für Gefahr und Rechnung des ersten Meistbieters der abermalige öffentliche Verkauf des dem Maurermeister John Werner am 8. und 15. Mai 1881 öffentlich aufgetragenen, im 6. Grundbuch-Bezirk der Stadt Riga sub Hypotheken-Nr. 67, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Rigaschen Patrimonialgebiete jenseits der Düna an dem Lagerplatze sub Land-Pol.-Nris. 112 und 115 belegenen, dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Höfchens „Johannishof" angeordnet und der Versteigerungstermin auf den 20. Juni 1885 anberaumt worden.

Die etwaigen Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten John Werner, oder an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1134. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 23. Mai 1885.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Ulrich Schwarzhoff am 12. December 1880 öffentlich aufgetragenen, im 2. Grundbuchbezirk der Stadt Riga sub Hypotheken-Nr. 526, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartal der St. Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 386 belegenen, dem Rigaschen Hypothekenverein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 3. December 1885 anberaumt worden.

Die etwaigen Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden alle Diejenigen, welche an den Ulrich Schwarzhoff oder an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1197. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Mai 1885.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Moissei Pawlow am 24. März 1878 öffentlich aufgetragenen, im 2. Grundbuch-Bezirk der Stadt Riga sub Hypotheken-Nr. 635, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartal der St. Petersburger Vorstadt an der Lärm- und Rosen-Straße sub Pol.-Nr. 464 belegenen, dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 3. December 1885 anberaumt worden.

Die etwaigen Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden alle Diejenigen, welche an den Meistschanin Moissei Pawlow, oder an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1200. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Mai 1885.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kaufmanns Leopold Isermann der öffentliche Verkauf des dem Bäcker Mendel Naschall gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1528, bezw. im 3. Quartiere des zweiten Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 518a, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 59a an der gr. Mühlenstraße belegenen, und dem Rigaschen Hypothekenverein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 26. November 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Mendel Naschall, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls

auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 25. Mai 1885. Nr. 1142. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Ankerneekenamts der öffentliche Verkauf des dem Kaufmannssohn Nikonty Petrow Antipow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 564, beziehungsweise im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 29, 73, 74, an der Moskauer-, Böttcher- und Jesuskirchen-Straße belegenen und dem Rigaschen Hypothekenverein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 26. November 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Nikonty Petrow Antipow, beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 25. Mai 1885. Nr. 1140. 3

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что оно назначило рѣшительные торги, безъ переторжки, на слѣдующія казенныя оброчныя статьи:

а) въ своемъ присутствіи на 27. Іюня 1885 г., на отдачу въ одногодичное, на 1885 г., арендное содержаніе, по участкамъ, величиною отъ 3 до 10 дес. и съ правомъ укоса и второй травы „отавы" казенныхъ луговъ на Спильвѣ, близь г. Риги;

б) въ Митавской Управѣ Благочинія на 2. Іюля 1885 г. на отдачу въ одно-годичное, на 1885 г., содержаніе, съ правомъ укоса и второй травы, Митавскихъ казенныхъ луговъ, пространствомъ въ 60 дес. 1161 кв. саж., и находившагося до сихъ поръ въ пользованіи Курляндскаго Вице-Губернатора луговаго участка въ 8 дес.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи.

Залога требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 года.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ городѣ Ригѣ и въ Митавской Управѣ Благочинія.

4) Евреи къ торгамъ недопускаются, ни какъ съемщики, ни какъ ихъ повѣренные. № 5869. 1

Рига, 21. Мая 1885 г.

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß dieselbe entscheidende Torge zur Verpachtung nachstehender Kronsobrokstücke anberaumt hat:

a) bei der Domainenverwaltung am 27. Juni 1885, zur Verpachtung auf das laufende Jahr, in Parcellen von 3 bis 10 Dessätinen Größe, und mit dem Rechte, auch das zweite Gras, den sogenannten „Grummet", abzumähen, der unweit Riga belegenen Spilwenschen Heuschläge;

b) bei der Mitauschen Polizeiverwaltung, am 2. Juli 1885, zur Verpachtung auf ein Jahr, mit dem Rechte auch das zweite Gras, den sogenannten „Grummet", abzumähen, der in der Nähe Mitau's belegenen Kronsheuschläge, darunter auch des bisherigen Vice-Gouverneurs Heuschlages, groß 8 Dessätinen.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges und nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche nebst den erforderlichen Saloggen, zugleich aber auch ihre Standesbeweise beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrende betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Thl. I des Civilgesetzes, Ausgabe vom Jahre 1857, entgegenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibung der Pachtobjecte, können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und der Mitauschen Polizeiverwaltung eingesehen werden.

4) Hebräer werden zum Torge weder als Arrendatore, noch als deren Bevollmächtigte zugelassen werden.

Riga, den 21. Mai 1885.

Nr. 5869. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Antrag des 4. Rigaschen Kirchspielsgerichts in Executionssachen wider den Herrn Wilhelm Schwartz hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß die im Wolmarschen Kreise und Wolmarschen Kirchspiele belegenen Schloß Mojahnschen Gesinde; Sihle, groß 44 Thlr. 71 Gr. und Auschke, groß 35 Thlr. 31 Gr., welche Gesinde der Herr Wilhelm Schwartz mit Hilfe des Creditsystems zufolge der am 23. April 1869 mit dem Herrn Grafen Moritz v. Mengden geschlossenen Kaufcontracte käuflich erstanden und zwar: 1) das Gesinde Sihle, für den Preis von 6270 Rbl. S., 2) das Gesinde Auschke, für den Preis von 4948 Rbl. S. sammt den resp. Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden sollen und zwar dergestallt, daß die genannten Gesinde Sihle und Auschke sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 8. und 9. Juli a. c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 10. Juli a. c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden sollen. Die Bedingungen für diese Ausbote sind allhier in cancellaria zu ersehen.

Wolmar-Kreisgericht, den 24 Mai 1885. Nr. 1062. 3

In Grundlage der Entscheidung Eines Kaiserlich Erlauchten Livländischen Hofgerichts vom 19. Februar a. c. sub Nr. 1228, wird desmittelst bekant gemacht, daß die dem verstorbenen Carl Nelke gehörig gewesenen in der Stadt Lemsal belegenen Immobilien am 20. Juni a. c. 12 Uhr Mittags im Locale dieses Raths meistbietlich versteigert werden sollen. Die speciellen Verkaufsbedingungen sind in cancellaria dieser Behörde täglich um 12 Uhr Mittags zur Einsicht ausgelegt. Nr. 1580. 2

Lemsal-Rathhaus, den 7. Mai 1885.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Groß-Jungfernhofschen Gemeindegerichts in Concurssachen des dasigen Grundbesitzers Andrei Djenne hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Rigaschen Kreise und Lennewardenschen Kirchspiele belegene 19 Thlr. $46^{50}/_{112}$ Gr. große von dem benannten Andrei Djenne mit Hilfe des Creditsystems für den Preis von 2900 Rbl. S. erkaufte und ihm gehörige Groß-Jungfernhofsche Lohmann Jahn Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß das genannte Lohmann Jahn Gesinde sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 8. und 9. Juli c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 10. Juli a. c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden soll.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Wolmar-Kreisgericht, den 24. Mai 1885. Nr. 1061. 2

Am 7. Juni 1885 Vormittags 12 Uhr wird auf Ansuchen im Namen des Besitzers das dem Herrn Cavallerie-Lieutenant Baron Bernhard v. Stackelberg gehörige in der Stadt Arensburg sub Nr. 170 (alte Nr. 152) an der Langstraße belegene Haus sammt Appertinentien öffentlich im Arensburgschen Rath verkauft werden.

Bedingungen. 1) Die Entscheidung über den Zuschlag wird im Ausbottermin ertheilt.

2) Der Bieter hat behufs Zulassung zum Bot eine Caution im Betrage von 20 pCt. der zu leistenden Kaufsumme vorzustellen

3) Der Kaufpreis ist binnen sechs Monaten a dato des Zuschlags baar oder in Werthpapieren nach dem Course voll einzuzahlen.

4) Der Käufer trägt alle Kosten des Ausbots und der Zuschreibung des Immobils.

Arensburg,-Rathhaus, den 7. Mai 1885. Nr. 402. 1

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ К. Сенкевичъ, жительствующій въ гор. Витебскѣ на Воскресенской улицѣ, въ домѣ Рамеля, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. Суд. объявляетъ, что 28. Августа 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга имѣніе Курьяново съ фольваркомъ Ясенцы и пустошью Плятнерово, принадлежащее помѣщику Игнатію Соколовскому, состоящее во 2. станѣ Люцынскаго уѣзда. Имѣніе это состоитъ въ залогѣ въ Виленскомъ земельномъ банкѣ въ суммѣ 19,000 руб. и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга крестьянина Ивана Данигилевскаго, въ суммѣ 3500 р. съ проц. и оцѣнено 24,000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. № 533. 1

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ К. Сенкевичъ, жительствующій въ гор. Витебскѣ на Воскресенской улицѣ, въ домѣ Рамеля, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. Суд. объявляетъ, что 28. Августа 1885 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда будетъ продаваться съ публичнаго торга имѣніе Крижуту состоящее во второмъ станѣ, Люцинскаго уѣзда, принадлежащее Рѣжицкому мѣщанину Калитину Захарову Сенькову земли подъ имѣніемъ Крижуты удобной 368 дес. 1025 кв. саж. и не удобной 59 дес. 1918 кв. саж. Имѣніе это состоитъ въ залогѣ въ Московскомъ земельномъ банкѣ за 6500 руб. и у помѣщицы Терезіи Брожстовской по двумъ закладнымъ въ суммѣ 10,369 руб. и назначено во вторую публичную продажу на удовлетвореніе долга помѣщицы Терезіи Брожстовской по двумъ закладнымъ въ суммѣ 5369 руб. съ проц. и оцѣнено 20,000 р. Торгъ начнется ниже оцѣнки. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи Гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга.

№ 543. 2

Ковенское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его, на 23. Іюня сего года, назначенъ изустный торгъ, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, согласно 1909 ст. т. X ч. I Зак. Гражд. изд. 1857 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда, на точномъ основаніи кондицій, проекта и смѣты, производства работъ по постройкѣ въ тюремномъ замкѣ въ г. Вилькомирѣ деревянныхъ бани, флигеля для женскаго отдѣленія и лазарета, службъ, женскаго, административнаго и хозяйственнаго дворовъ, увеличенію и надстройкѣ административнаго флигеля, увеличенію главнаго корпуса и приспособленію его. Работы эти предназначаются къ производству въ теченіи двухъ лѣтъ: въ 1885 г. на сумму 8000 р., въ томъ числѣ 6502 руб. 88 к. на построеніе бани, флигеля для женскаго отдѣленія и лазарета, службъ и дворовъ женскаго, административнаго и хозяйственнаго и 1497 руб. 12 коп. на поставку лѣсныхъ матеріаловъ для работъ 2 года, на приготовительныя работы и на часть работъ по увеличенію и приспособленію главнаго корпуса и въ 1886 году — всѣ остальныя по смѣтѣ работы на сумму 7180 руб., а всего по смѣтнымъ цѣнамъ 15,180 руб. Торгъ начнется съ смѣтной цѣны 15,180 руб. Пріемъ запечатанныхъ объявленій назначенъ до часу по полудни въ день послѣдней переторжки. Желающіе торговаться обязаны представить къ торгамъ залоги: если денежный — въ наличныхъ деньгахъ или % государственныхъ бумагахъ — въ размѣрѣ $1/3$ части подрядной суммы работъ 1 года, если же имущественные и въ % бумагахъ не государственныхъ, но допускаемыхъ къ залогу закономъ — въ размѣрѣ $1/3$ части той же подрядной суммы работъ 1 года. Желающіе могутъ разсматривать находящіеся въ Губернскомъ Правленіи, въ строительномъ отдѣленіи, относящіеся къ сей операціи кондиціи, проектъ и смѣту ежедневно, кромѣ праздничныхъ и табельныхъ дней, съ 9 часовъ утра до 3 часовъ по полудни. № 338. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ:

М. Цанигманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Immobilien-Verkauf.

Am 20. Juni c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga, das zum Nachlasse des Aeltesten gr. Gilde **Eduard Mittelstaedt** gehörige, allhier im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Bönkensholm an der **Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 15** (Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 4, 378) belegene **Immobil** nebst **1689** Q.-Faden großem **Grundplatze,** unter den im Meistbotstermin zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorzuheben ist, daß der Zuschlag sogleich ertheilt wird, falls **1600 Rbl.** oder mehr geboten werden, daß der Meistbieter 10 pCt. der Meistbotssumme sofort bei Gericht einzuzahlen, sowie die Kosten der Meistbotsstellung und des Zuschlages zu tragen hat, **zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.**

Riga-Rathhaus, den 3. Juni 1885.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Immobilien-Verkauf.

Am 20. Juni c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga, das zum Nachlasse des weil. **Johann Franz Mahlke** gehörige, allhier im Moskauer Stadttheil 3. Quartier sub Pol.-Nr. 136, nach der neuen Eintheilung im 2. Quartier, an der **großen Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 172B** (Adr.-Nr. 135) belegene **Immobil,** unter den im Meistbotstermin zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorgehoben wird, daß der Meistbieter 10 pCt. der Meistbotssumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, sowie die Kosten der Meistbotsstellung und des Zuschlages zu tragen hat, **zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.**

Riga-Rathhaus, den 4. Juni 1885.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Stand der Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 31. Mai 1885.

Activa.

			Rbl.	Kop.
Cassa: Reichscreditbillets und Scheidemünze etc.			28,017	85
Giro-Conti:				
a. bei der Reichsbank	301,600	—		
" " " Giro à Dépôt	165,000	—		
b. bei der Rigaer Börsenbank	—	—		
c. bei der III. Rigaer Gesellschaft gegens. Credits	39,000	—		
d. bei der Commerzbank	295,000	—		
			800,600	—
Discontirte Wechsel			883,960	22
Coupons, zahlbare Effecten und Wechsel auf ausländische Plätze			19,381	95
Darlehen gegen Verpfändung von:				
1) Staatspapieren und von der Regierung garantirten Werthpapieren (§ 65, p. 1)	535,093	23		
2) auf den Inhaber lautenden Scheinen städtischer Communalbanken (§ 65, p. 2)	—	—		
3) Actien, Antheilscheinen, Obligationen und Pfandbriefen ohne Garantie der Regierung, die jedoch als Salog bei Contracten mit der Krone zulässig sind (§ 65, p. 3)	620,930	—		
4) Actien, Obligationen, Schuldverschreibungen und Reversen, die nach § 65, p. 5, entgegengenommen werden	264,732	86		
5) Waaren	90,995	—		
6) kostbaren Metallen	—	—		
			1,511,751	09
Werthpapiere			608,326	—
Streitige Forderungen			160,072	38
Zweifelhafte und im Concurs zu liquidirende Forderungen			48,804	14
Correspondenten der Bank:				
1) auf Loro-Conto:				
Credite gegen Unterlage von garantirten Werthpapieren			48,087	22
" " " " ungarantirten "			141	46
" " " " commerciellen Schuldverschreibungen			200,000	—
2) auf Nostro-Conto:				
Summen zur Disposition der Bank			308,075	53
Incasso-Wechsel bei Correspondenten			25,967	16
Protestirte Wechsel			843	98
Unkosten			12,252	27
Zu erstattende Auslagen			4,723	18
Inventarium			6,495	16
Transitorische Summen			1,861	78
Summa			4,723,961	37

Passiva.

			Rbl.	Kop.
Grundcapital			317,205	23
Reservecapital			125,211	77
Einlagen:				
a. auf laufende Rechnung	1,120,414	64		
b. auf Termin	1,433,585	98		
c. ohne Termin	1,427,531	79		
			3,981,532	41
Zinsen auf Werthpapiere			491	78
Wechsel à Dépôt bei der Reichsbank			165,000	—
Correspondenten der Bank:				
1) auf Loro-Conto:				
a. Summen zur Disposition der Correspondenten			21,933	01
b. Incassowechsel			4,855	07
2) auf Nostro-Conto:				
Summen, welche die Bank schuldet			16,117	28
Zinsen auf Einlagen			4,740	48
Zinsen und Provision			86,634	12
Transitorische Summen			149	64
Summa			4,723,961	37

Die Rigaer Stadt-Disconto-Bank übernimmt den An- und Verkauf von Werthpapieren, das Incasso unstreitiger Forderungen und von Coupons und giebt Anweisungen und Accreditive ab auf in- und ausländische Plätze.

Die Coupons und tirugirten Stücke der Süd-West Bahn-Actien werden kostenfrei eingelöst.

Der Zinsfuss beträgt gegenwärtig:

für Darlehen gegen Obligationen	7—8	pCt.
" " " Waaren	6½	"
" " " Werthpapiere auf Termin	6½—7	"
" " " " " gegenseitig. Ruf	5½	"
" Vorschüsse im Conto-Courant	5½	"
" Wechsel	5—7½	"
" Einlagen auf laufende Rechnung (Giro)	2	"
" " auf langen Termin	5	"
" " mit steigendem Zinsfuss	2—4	"

Das Directorium.

Die Direction der Gesellschaft der **Rigaer Holz-Sägemühle auf Muckenholm** bringt hierdurch zur Kenntniß der Actionaire, daß auf Grund des § 47 des Statuts die

3. ordentliche General-Versammlung

am 27. **Juni a. c.,** um 11½ Uhr Vormittags, im Locale der Gesellschaft stattfinden wird.

Tagesordnung:

1) Rechenschaftsbericht der Direction über das verflossene Geschäftsjahr.
2) Vorlage des Budgets pro 1885/86.
3) Wahl eines Directors.
4) Wahl der Revisions-Commission.
5) Wahl dreier Actionaire zur Unterzeichnung des Protocolls.

Riga, den 30. Mai 1885.

Die Direction der **Ilgezeemschen Wollweberei** bringt hierdurch zur Kenntniß der Actionaire, daß auf Grund des § 47 des Statuts die

3. ordentliche General-Versammlung

am 27. **Juni a. c.,** um 11½ Uhr Vormittags, im Locale der Gesellschaft stattfinden **wird.**

Tagesordnung:

1) Rechenschaftsbericht der Direction über das verflossene Geschäftsjahr.
2) **Vorlage des Budgets pro 1885/86.**
3) **Wahl eines Directors.**
4) **Wahl der Revisions-Commission.**
5) **Wahl dreier Actionaire zur Unterzeichnung des Protocolls.**

Riga, den 30. Mai 1885.

Russische und Ausländische Weine

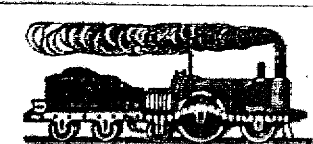
empfiehlt das

Colonial- und Wein-Geschäft

von

J. A. Mentzendorff & Co.

Kaufstraße Nr. 7.



Общество Риго-Динабургской желѣзной дороги

Доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что желѣзо не въ дѣлѣ и фасонное при повагонной перевозкѣ изъ Варшавы въ Ригу по участку Динабургъ Рига будетъ тарифируемо, начиная съ 1. Іюля мѣсяца, по 1/80 коп. съ пуда и версты.

Рига, 1. Іюня 1885.

Правленіе.

Vom 2. **Rigaschen Kirchspielsgerichte** wird desmittelst bekannt gemacht, daß dasselbe vom 15. Juni 1885 ab seinen Sitz auf dem Gute **Idsel** haben wird. Adresse pr. Poststation Roop.

Neuhof, im 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte, den 31. Mai 1885. Nr. 1094.

Publication.

Nachdem

1) der Herr Dr. **Woldemar von Knieriem,** als Besitzer des in Dorpat auf Techelferschen Grunde belegenen, demselben vom Livländischen Hofgerichte am 27. März 1880 sub Nr. 103 eigenthümlich zugeschriebenen Immobils,
2) der Herr **Dawe Sollmann,** als Besitzer des in Wolmar sub Nr. 129 belegenen Immobils,
3) der Herr **Carl Treyer,** als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheile sub Hyp.-Nr. 525, theils auf Stadt-, theils auf Armengrund belegenen Immobils,
4) der Herr **Johann Bergmann,** als Besitzer des in Wenden sub Nr. 50 (früher Nr. 53) auf freim Erbgrunde belegenen Immobils,
5) der Herr **August Kauping,** als Besitzer des in Lemsal sub Nr. 83b belegenen Immobils,
6) die Erben des weil. **Märt Ernitz,** nämlich dessen Wittwe **Gretha Ernitz** geb. **Kappo** und deren drei Söhne **Wilhelm, August** und **Carl** Geschwister **Ernitz,** als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheile sub Hyp.-Nr 118 u. 118a auf Kirchengrund belegenen Immobils,
7) das Fräulein **Eleonore Emilie von Rummel** und die Frau **Adelheid Mathilde Rathlef** geb. **von Rummel,** als Besitzerinnen des in Dorpat im 1. Stadttheile sub Hyp.-Nr. 31 auf Erbgrund belegenen Immobils,

bei dem Livländischen Stadt-Hypotheken-Verein um **Ertheilung eines Pfandbrief-Darlehens** nachgesucht haben, wird solches von der Direction des gedachten Vereins, **unter Hinweis auf § 44 der** Statuten, hierdurch öffentlich bekannt gemacht, um den etwaigen Gläubigern der genannten Darlehensimpetranten, deren Forderungen **bisher nicht in die Hypothekenbücher** eingetragen worden sind, vor Ertheilung des Pfandbriefdarlehens Gelegenheit zu bieten, binnen **vier Monaten** a dato die Eintragung ihrer resp. Forderungen in die Hypothekenbücher herbeiführen zu können.

Dorpat, am 23. Mai 1885.

Im Namen der Direction des Livländischen Stadt-Hypotheken-Vereins:

Director **S. Lieven.**

Nr. 556. Secretair **O. Wilde.**

Waldenburgsches

Fensterglas

ermässigte Preise

Herm. Stieda.

In der Nähe von Domesnaes-Leuchtthurm wurden am 23. Mai aus einem Floß 11 Stück

fichtene Masten und Spieren,

derissen mit CHB und abgeschlagen mit CHR und OO, verschlagen; da dieselben jedenfalls an der Küste ausgeworfen sind, ersucht im Auffindungsfalle um sofortige Benachrichtigung

C. H. Berg, Riga.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Robert Hugo Theobald Eiche am 24. October 1883 Nr. 11269 ertheilte, bis zum 31. December 1883 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Otto Gottlieb Ewert am 29. September 1884 Nr. 15014 ertheilte, bis zum 1. November 1884 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Schlampen verzeichneten Krisch Jurre Rutte, d. d. 13. October 1883 Nr. 11635, giltig bis zum 3. September 1884.

Das Paßbüreaubillet des zu Kurschani verzeichneten Ebräers Schmul Jzikowitsch Selzer, d. d. 4. April 1885 Nr. 464, giltig bis zum 6. März 1885.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).